

Nemčija-Fürstenfeldbruck: Vozila s priklopnikom za vodo

OJ S 15/2021 22/01/2021

Obvestilo o naročilu

Blago

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Stadt Fürstenfeldbruck

Poštni naslov: Hauptstr. 31

Kraj: Fürstenfeldbruck

Šifra NUTS: DE21C Fürstenfeldbruck

Poštna številka: 82256

Država: Nemčija

E-naslov: vergabestelle@fuerstenfeldbruck.de

Telefon: +49 81412811616

Telefaks: +49 81412821616

Internetni naslovi:

Glavni naslov: www.fuerstenfeldbruck.de

I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EuBekVuUrl?z_param=207938

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: www.staatsanzeiger-eservices.de

I.4. Vrsta javnega naročnika

Regionalni ali lokalni organ

I.5. Glavna področja dejavnosti

Javna uprava

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

Beschaffung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges – HLF 20 für die Feuerwehr Fürstenfeldbruck

II.1.2. Glavna koda CPV

34144212 Vozila s priklopnikom za vodo

II.1.3. Vrsta naročila

Blago

II.1.4. Kratek opis

Beschaffung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges – HLF 20 für die Feuerwehr
Fürstenfeldbruck Aufteilung in 4 Losen.

II.1.5. Ocenjena skupna vrednost

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

Ponudbe je treba predložiti za vse sklope

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

Fahrgestell für ein Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 20)

Št. sklopa: 1

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

34144212 Vozila s priklopnikom za vodo

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE21C Fürstenfeldbruck

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Fürstenfeldbruck

II.2.4. Opis javnega naročila

Frontlenker – Fahrgestell mit Pritschenwagen als Allradfahrgestell, als Linkslenker im Rechtsverkehr mit kippbarem Fahrerhaus. Fahrzeugausführung für Behördeneinsatz.

Geeignet zum Aufbau eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges 20 (HLF20) mit dem nach Norm DIN 14530-27 max. zulässigen Gesamtgewicht.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila

Merilo kakovosti - Ime: Konstruktion und Funktionalität / Ponder: 40

Merilo kakovosti - Ime: Lieferzeit / Ponder: 10

Merilo stroškov - Ime: Preis / Ponder: 50

II.2.6. Ocenjena vrednost

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Začetek: 02/06/2021 Konec: 30/10/2022

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: da

Opis variant:

— Akustische Warnung beim Einlegen der Vorderachssperre,

— Feststellbremse auf Vorderachse pneumatisch zusätzlich,

— Video-Abbiege-System mit separatem Display auf Beifahrerseite,

Videoabbiegeassistent entsprechend Förderrichtlinie des BMVI vom 28.11.2018,

— Regensensor für automatische Intervallanpassung des Scheibenwischers,

— Zusätzliche Schonbezüge für Fahrer- und Beifahrersitz,

— Zweiklanghorn elektrisch,

- Fernlichtassistent zur automatischen Regelung der Fahrscheinwerfer ab einer bestimmten Geschwindigkeit,
- Abschleppfüllanschluss vorne,
- Bedienfeld an der Innenseite der Fahrertür.

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

Aufbau für ein Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 20) für die Feuerwehr Fürstenfeldbruck
Št. sklopa: 2

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

34144212 Vozila s priklopnikom za vodo

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE21C Fürstenfeldbruck
Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Fürstenfeldbruck

II.2.4. Opis javnega naročila

Lieferung eines feuerwehrtechnischen Aufbaus für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20 auf Allradfahrgestell (siehe Fahrgestellbeschreibung) nach DIN 14530-27. Mit Fahrer- und Mannschaftsraum zur Aufnahme einer Gruppenbesatzung und Geräteraumaufbau zur Aufnahme der feuerwehrtechnischen Beladung, des Löschwasserbehälters sowie einer Feuerlöschkreiselpumpe.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila
Merilo kakovosti - Ime: Konstruktion und Funktionalität / Ponder: 25
Merilo kakovosti - Ime: Entfernung der Wartungsfirma – Ausbau / Ponder: 5
Merilo kakovosti - Ime: Lieferzeit / Ponder: 20
Cena - Ponder: 50

II.2.6. Ocenjena vrednost

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Začetek: 02/06/2021 Konec: 30/10/2022
To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: da
Opis variant:
— Motorunabhängige Standheizung zur Beheizung des Mannschaftsraums, vom Fahrerhaus aus schaltbar, für Dauerbetrieb (100 %) geeignet. Mit Innenthermostat und Unterspannungsschutzschaltung. Wenn nicht integriert, dann Aufschaltung auf Fahrzeugunterspannungsschutz.

- Die auf dem Dach verbauten Komponenten der Sondersignalanlage sind gegen Astschläge durch einen stabilen Abweiser zu schützen der nicht nur die Kennleuchten umfassen darf und sich auf stabile Elemente des Daches stützen muss. Die Astabweiser sind in der Farbe schwarz auszuführen.
- LED-Zusatzbeleuchtung Farbe Weiß für Fußraum im Bereich der Sitzbankkästen sowie zur Innenausleuchtung der Schubladen und Kästen im ausgefahrenen Zustand. Geschaltet über Mannschaftsraumbeleuchtung weiß (Schalter und Türkontakt).
- LED-Fahrzeug-Bodenbeleuchtung Farbe Weiß, rund um das Fahrzeug bei geschlossenen Auftrittsklappen sowie zur Beleuchtung der Auftritte im geöffneten Zustand. Geschaltet mit der Umfeldbeleuchtung.
- Bei Kauf eines Fahrgestelles mit Luftfederung an der Hinterachse, muss die Bedienung vom Führerhaus im Bereich des Maschinisten und am Pumpenbedienstand aus möglich sein.
- Wechselsprechanlage zur Kommunikation zwischen Führerhaus und Mannschaftsraum. Nach Aktivierung vom Mannschaftsraum ohne Sprechtaaste zu besprechen, vom Beifahrer mittels Sprechtaaste zu besprechen. Gesamtes System muss durch Beifahrer über Schalter zu aktivieren. Wiedergabe über regalbare Lautsprecher.
- Lieferung und Montage von Spannungswandler 230 V / 24 V sowie Stromversorgung 230 V für ein Akkuladegerät im Mannschaftsraum,
- Multimediale Bedienungsanleitungen für die Feuerlöschkreiselpumpe sowie sämtliche aufbaurelevanten Systemsteuerungen auf Datenträger.

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

Beladung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF 20
Št. sklopa: 3

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

34144212 Vozila s priklopnikom za vodo

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE21C Fürstfeldbruck
Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Fürstfeldbruck

II.2.4. Opis javnega naročila

Beladung eines Hilfeleistungsrettungssatz
 — Schutzkleidung und Schutzgerät,
 — Löschgerät,
 — Schläuche, Armaturen und Zubehör,
 — Sanitäts- und Wiederbelebungsgerät,
 — Beleuchtungs-, Signal- und Fernmeldegerät,
 — Arbeitsgerät,
 — Handwerkzeug und Messgerät,
 — Sondergerät.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila
Cena

II.2.6. Ocenjena vrednost

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Začetek: 02/06/2021 Konec: 30/10/2022

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: da

Opis variant:

— Atemgerät, Einflaschengerät CFK (6,8 Liter / 300 bar). Fabrikat MSA Auer Modell AirGo-PRO-B-LG-R-D-SL inkl. Lungenautomat AutoMaXX-ES-Short,

— Atemanschluss DIN EN 136 Klasse 3. Fabrikat MSA Auer UltraElite PF-ESA,

— Rettungsplattform mit Holmverlängerungen und Geländer. Aus Leichtmetall, Standfläche rutschsicheres Gitterrost, abklappbares Geländer, für den Abtransport von Verletzten auch abnehmbar,

— Nebellöschsystem NLS, gelagert in Aluminiumkiste nach DIN 14880-1-LM 600 x 400 x 220 mm,

— Mehrzweckzug MZ 16, gem. DIN 14800, Teilesatz in 2 Aluminiumkästen nach DIN 14880-1-LM 600 x 400 x 220 mm.

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

Beschaffung eines Hilfeleistungsrettungssatzes für einen HLF 20.

Št. sklopa: 4

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

35112000 Reševalna oprema in oprema za nujne primere

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE21C Fürstentfeldbruck

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Fürstentfeldbruck

II.2.4. Opis javnega naročila

Hilfeleistungssatz inkl.

— Spreizer,

— Schneidgerät,

— Bordladegerät,

— Permanentstromversorgung,

— Motorpumpe für Rettungszylinder,

— Schwelleraufsatz,

— Schutzdeckenset,

— Splitterschutzset,

— Abstützsystem,

— LkW Fahrerhaus Sicherung.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila
Cena

II.2.6. Ocenjena vrednost

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Začetek: 02/06/2021 Konec: 30/10/2022

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji za udeležbo

III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila

Direkter Link zur Eigenerklärung – siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EuBekEigenUrl?z_param=207938

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

IV.2. Upravne informacije

IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 25/02/2021 Lokalni čas: 11:30

IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Nemščina

IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Ponudba mora biti veljavna do: 01/06/2021

IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 25/02/2021 Lokalni čas: 11:30

Kraj:

Rathaus Fürstenfeldbruck

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela

Uporabljeno bo elektronsko naročanje

VI.3. Dodatne informacije

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Regierung von Oberbayern

Poštni naslov: Maximilianstraße 39

Kraj: München

Poštna številka: 80583

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de

Telefon: +49 8921762577

Telefaks: +49 8921762859

VI.4.2. Organ, pristojen za postopek mediacije

Uradno ime: Regierung von Oberbayern

Poštni naslov: Maximilianstraße 39

Kraj: München

Poštna številka: 80583

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de

Telefon: +49 8921762577

Telefaks: +49 8921762859

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Regierung von Oberbayern

Poštni naslov: Maximilianstraße 39

Kraj: München

Poštna številka: 80583

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de

Telefon: +49 8921762577

Telefaks: +49 8921762859

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

19/01/2021